



זוהר היומי

זוהר ויקרא – דף קי"ג ע"א

פרשת בחקותי

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (קי"ב ע"ב) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט הזוהר

דָּא (בראשית לא) וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל לָכֵן הָאֶרֶמִי, הָהוּא דְשָׁכִיחַ גַּבְיָהּ. (בראשית כ) וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל אַבְימֶלֶךְ, כְּלָהוּ כְּגֻוְנָא דָּא. בְּכָל אֶתֶר אַקְרוּן לִיה בְּאִינוּן חֲרָשִׁין, וְעַל דָּא הָוָה שָׁכִיחַ בְּלִילְיָא יְתִיר מִבִּימָא. וְהָא אוֹקְמוּהָ. וְכָל הַנִּי חֲרָשִׁין וְחַפְיָמִין הָווּ לְאַבְימֶלֶךְ, דְּכַתִּיב, (בראשית כו) וַיִּשְׁקֶף אַבְימֶלֶךְ מֶלֶךְ פְּלִשְׁתִּים בְּעֵד הַחֲלוֹן. כְּתִיב הָכָא בְּעֵד הַחֲלוֹן, וְכַתִּיב הָתָם (שופטים ה) בְּעֵד הַחֲלוֹן נִשְׁקָפָה וְתִיבָב אִם סִסְרָא. לָכֵן הָא אוֹקְמוּהָ, בְּלָעָם כְּדִין.

תרגום לעברית

כְּגֻוֹן זֶה, (בראשית לא) וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל לָכֵן הָאֶרֶמִי, אוֹתוֹ שְׁמָצוּי אֶצְלוֹ. (שם כ) וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל אַבְימֶלֶךְ, כְּלָם כְּגֻוֹן זֶה. בְּכָל מְקוֹם קוֹרְאִים לוֹ בְּאוֹתָם כְּשָׁפִים, וְעַל זֶה הָיָה מָצוּי בְּלִילְיָה יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר בְּיוֹם, וְהָרִי פִרְשׁוּהָ. וְכָל הַמְּכַשְּׁפִים וְהַחֲכָמִים הָאֵלּוּ הָיוּ לְאַבְימֶלֶךְ, שְׁכָתוּב (שם כו) וַיִּשְׁקֶף אַבְימֶלֶךְ מֶלֶךְ פְּלִשְׁתִּים בְּעֵד הַחֲלוֹן. כְּתוּב כָּאֵן בְּעֵד הַחֲלוֹן, וְכַתוּב שָׁם, (שופטים ה) בְּעֵד הַחֲלוֹן נִשְׁקָפָה וְתִיבָב אִם סִסְרָא. לָכֵן הָרִי פִרְשׁוּהָ, בְּלָעָם כְּמוֹ זֶה.

וְעַל דָּא בְּכָלֵהוּ כְּתִיב אֱלֹהִים, וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל בְּלָעָם, וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל לָבֹן, וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל אַבְימֶלֶךְ, הוּא אָתָּא לְגַבְיָהּ, וְלֹא אֵינוֹן לְגַבְיָהּ, דְּהָא לִית לְהוּ אַתְר זְמִין. וְאִי תִימָא, הָא כְּתִיב אֱלֹהִים. אָלָא, שָׁמָּא דָּא אֲשַׁתְּתַּף בְּכָלָא, וְאֶפְּלוּ עֲבוּדָה זָרָה נְמִי אֱלֹהִים אַקְרִי, אֱלֹהִים אַחֲרִים, וּבְכָלֵלָא דְאֱלֹהִים אַחֲרִים אֵלִין מִמֶּנּוּ, וּבְכָלֵלָא דָּא הָווּ, וּבִגִּין כֹּה אַקְרִי הָכִי. וְהָהוּא רָשַׁע הָוָה אָמַר בְּחֻרְשׁוֹי וְקָרִי לִיה, וְאֲתִי לְגַבְיָהּ. וּבִגִּין כֹּה כְּתִיב (בַּמִּדְבָּר כב) לִינוּ פֶה הַלִּילָה וְהִשְׁכַּחְתִּי אֶתְכֶם דְּבַר כְּאֲשֶׁר יְדַבֵּר יי' אֵלַי. הָהוּא רָשַׁע קָא מִשְׁפַּח גְּרָמִיָּה, דְּהָא לָא כְּתִיב בֵּיה, אָלָא וַיָּבֹא אֱלֹהִים.

תרגום לעברית

וְעַל זֶה כְּתוּב בְּכָלֵם אֱלֹהִים; וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל בְּלָעָם, וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל לָבֹן, וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל אַבְימֶלֶךְ. הוּא בָּא אֵלֵיהֶם, וְלֹא הֵם אֵלָיו, שְׁהָרִי אֵין לָהֶם מְקוֹם זְמִין. וְאִם תֹּאמַר, הָרִי כְּתוּב אֱלֹהִים! אָלָא שְׁהִשָּׁם הָזֶה מִשְׁתַּתַּף בְּכָל, וְאֶפְּלוּ עֲבוּדָה זָרָה גַם נִקְרְאת אֱלֹהִים, אֱלֹהִים אַחֲרִים, וּבְכָלֵל שֶׁל אֱלֹהִים אַחֲרִים אֵלָּה מִמֶּנִּים, וּבְכָלֵל זֶה הָיוּ, וְלָכֵן נִקְרָא כֹּה. וְאוֹתוֹ רָשַׁע הָיָה אוֹמֵר בְּכַשְׁפִּיו וְקוּרָא לוֹ, וַיָּבֹא אֵלָיו. וּמִשׁוֹם כֹּה כְּתוּב, לִינוּ פֶה הַלִּילָה וְהִשְׁכַּחְתִּי אֶתְכֶם דְּבַר כְּאֲשֶׁר יְדַבֵּר ה' אֵלַי. אוֹתוֹ רָשַׁע מִשְׁפַּח אֶת עֲצָמוֹ, שְׁהָרִי לָא כְּתוּב בּוּ, אָלָא וַיָּבֹא אֱלֹהִים.

טקסט הזוהר

דְּבַר אַחֲר כְּאֲשֶׁר יְדַבֵּר יי' אֵלַי, עַל יְדֵי דְהָהוּא שְׁלִיחָא דְסִטְרָא אַחֲרָא. וְאִי תִימָא הָא בִּימָמָא אֲשַׁתְּכַח לְגַבְיָהּ. (ס"א כד הוה לגביה בלק אלא) אָלָא וְדֹאִי בְּנַחֲשׁ אֲסַתְּכְלוּתָא הָוָה בֵּיה, וּבִהָהוּא זְמַנָּא הָוָה מִסְתַּכַּל לְכוּנָא שְׁעָתָא, הָדָא הוּא דְכְּתִיב וְלֹא הִלֵּךְ כְּפַעַם כְּפַעַם לְקִרְאָת נְחָשִׁים. וַיֵּרָא בְּלָעָם כִּי טוֹב בְּעֵינֵי יי' לְבָרֶךְ אֶת יִשְׂרָאֵל. אָלָא דְהָהוּא יוֹמָא אֲסַתְּכַל לְכוּנָא שְׁעָתָא, וְלֹא אֲשַׁתְּכַח כְּשֶׁאֵר יוֹמִי, וּכְדִין חָמָא דְהָא רוֹגְזָא רַבָּא לָא

אֲשֶׁתֶּכָּח בְּעֶלְמָא, כְּדִין יָדַע כִּי טוֹב בְּעֵינֵי יְיָ לְבָרֵךְ אֶת יִשְׂרָאֵל. בְּהָהּ זִמְנָא שְׂבִיק גְרָמִיָּה מִכָּל נְחָשִׁים דְּעֶלְמָא, וְלֹא אִסְתַּכֵּל בָּהּ, הָדָא הוּא דְכָתִיב וְלֹא הָלַךְ כְּפַעַם בְּפַעַם לְקִרְאָת נְחָשִׁים.

תרגום לעברית

דְּבַר אַחֵר כְּאֲשֶׁר יְדַבֵּר ה' אֵלַי - עַל יְדֵי אוֹתוֹ שְׁלִיחַ שֶׁל הַצַּד הָאֲחֵר. וְאִם תֹּאמַר, הֲרִי בְיוֹם נִמְצָא אֶצְלוֹ (כְּשֶׁהִיָּה אֶצֶל בִּלְקִי. אֵלֵּא) - אֶלֶּא וְדַאי בְּנַחֲשׁ הַהִתְבּוֹנְנוֹת הִיָּתָה בּוֹ, וּבְאוֹתוֹ זִמֵּן הָיָה מִסְתַּכֵּל לְכוֹן אֶת הַשָּׁעָה. זֶהוּ שְׂכָתוֹב וְלֹא הָלַךְ כְּפַעַם בְּפַעַם לְקִרְאָת נְחָשִׁים. וַיֵּרָא בְּלָעַם כִּי טוֹב בְּעֵינֵי ה' לְבָרֵךְ אֶת יִשְׂרָאֵל. אֶלֶּא שְׂאוֹתוֹ יוֹם הַסְתַּכֵּל לְכוֹן אֶת הַשָּׁעָה, וְלֹא נִמְצָא כְּשֶׁאֵר הַיָּמִים, וְאִזּוֹ רָאָה שְׂאִין רִגְזוֹ גָּדוֹל נִמְצָא בְּעוֹלָם, אִזּוֹ יָדַע כִּי טוֹב בְּעֵינֵי ה' לְבָרֵךְ אֶת יִשְׂרָאֵל. בְּאוֹתוֹ זִמֵּן הָעֶזִּיב אֶת עֲצָמוֹ מִכָּל הַנְּחָשִׁים שֶׁל הָעוֹלָם, וְלֹא הַסְתַּכֵּל בָּהֶם. זֶהוּ שְׂכָתוֹב וְלֹא הָלַךְ כְּפַעַם בְּפַעַם לְקִרְאָת נְחָשִׁים.

טקסט הזוהר

תָּא חֲזִי, בְּהֵיא שְׁעָתָא דְרִתְחָא אֲשֶׁתֶּכָּח, כְּדִין שְׂמַאֲלָא אֲתַעֵר, וְהָוָה יָדַע הָהּוּא רָשָׁע אֲתַר, לְאַחֲדָא בְּסִטְרָא שְׂמַאֲלָא, לְמִילֵּט. וְאִסְתַּכֵּל בְּהָהּ זִמְנָא, וְלֹא אֲשֶׁתֶּכָּח. כְּדִין מַה כְּתִיב, (בְּמִדְבָר כָּג) מַה אָקוֹב לֹא קִבֵּה אֵל וּמַה אֲזַעֲזֵם לֹא זָעַם יְיָ. וּבְגִין כֵּה, (מִיכָה ו) עֲמִי זָכַר נָא מַה יַּעֲזֵ בְּלֶק וְגו'. וּמַה עָנָה אוֹתוֹ בְּלָעַם בֶּן בְּעוֹר (בְּגִין כֵּה) זָכַרְיָא אֵינּוֹן יִשְׂרָאֵל, זָכָאָה חוֹלְקִיָּהוֹן בְּעֶלְמָא דִּין וּבְעֶלְמָא דְאַתִּי. (דְּמֵאֲרִיָּהוֹן אוֹכַח לוֹן הַכִּי) (וִיקְרָא כ"ו) אִם בְּחֻקוֹתֵי תִלְכוּ. אִם בְּחֻקוֹתֵי, דָּא אֲתַר דְּגִזְרִין דְּאוֹרִיָּתָא תִּלְזִין בְּהָהּוּא אֲתַר, כְּמַה דְּאַתְּ אָמַר (וִיקְרָא יח) אֶת חֻקוֹתֵי תִשְׁמְרוּ. חוֹק הוּא דְּאֶקְרִי הַכִּי, וְגִזְרִין דְּאוֹרִיָּתָא בְּהָ אֲתַכְּלִילוּ. (וִיקְרָא כה) וְאֶת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ. מִשְׁפָּטֵי, דָּא הוּא אֲתַר

אַחֲרָא עֲלָאָה, דִּהְיָא חֲקָה אַחֲדַת בֵּיה, וּמִתְחַבְרֵן דָּא בְּדָא דְעִילָאִי וְתַתְּאִי. וְכָל פְּקוּדֵי
אוֹרִייתָא, וְכָל גְּזֵרֵי אוֹרִייתָא, וְכָל קְדוּשֵׁי אוֹרִייתָא, בְּהִנֵּי אַחֲדָן. בְּגִין דִּהְיָא תוֹרָה
שְׂבַכְתָּב, וְהָאִי תוֹרָה שְׂבַעֲלָ פֶּה.

תרגום לעברית

בֹּא רְאָה, בְּאוֹתָהּ שְׁעָה שְׁהֲרִגְזוּ נִמְצָא, אֲזִי הַשְּׂמָאל מִתְעוֹרֵר, וְהָיָה יוֹדֵעַ אוֹתוֹ הַרְשָׁע אֶת
הַמָּקוֹם לְאַחֲזוֹ בְּצֵד הַשְּׂמָאל לְקַלֵּל. וְהִתְבּוֹנֵן בְּאוֹתוֹ הַזְּמַן, וְלֹא מִצָּא. וְאִזּוּ מַה כְּתוּב?
(בַּמִּדְבָּר כִּג) מָה אֶקֶב לֹא קִבֵּה אֵל וּמָה אֶזְעַם לֹא זָעַם ה'! וּמִשּׁוֹם כֶּךָ, (מִיכָה ו) עַמִּי זָכָר
נָא מַה יַּעֲזֹ בָּלֶק וְגו' וּמָה עָנָה אֹתוֹ בְּלָעַם בֶּן בְּעוֹר. אֲשֶׁרֵיהֶם יִשְׂרָאֵל, אֲשֶׁרֵי חֲלָקָם
בְּעוֹלָם הָיָה וּבְעוֹלָם הַבָּא. (שִׁרְבוּנָם הוֹכִיחַ לָהֶם כֵּךְ). אִם בְּחֻקֹּתַי תֵּלְכוּ. אִם בְּחֻקֹּתַי - זֶה
מָקוֹם שְׂגִזְרוֹת הַתּוֹרָה תְּלוּיּוֹת בְּאוֹתוֹ מָקוֹם, כְּמוֹ שְׁנֶאֱמַר (וִיקְרָא יט) אֶת חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ.
חֹק הוּא שְׁנִקְרָא כֶּךָ, וּגְזֵרוֹת הַתּוֹרָה בּוֹ נִכְלָלוֹת. (שֵׁם כה) וְאֶת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ. מִשְׁפָּטֵי
- זֶהוּ מָקוֹם אַחֵר עֲלִיּוֹן שְׂאוֹתָהּ חֲקָה אַחוּזָה בּוֹ, וּמִתְחַבְרִים זֶה בָּזֶה, שֶׁל עֲלִיּוֹנִים
וְתַתְּוֹנִים, וְכָל מִצְוֹת הַתּוֹרָה, וְכָל גְּזֵרוֹת הַתּוֹרָה, וְכָל קְדוּשׁוֹת הַתּוֹרָה בָּזֶה אַחוּזִים,
מִשּׁוֹם שֶׁזוֹ תּוֹרָה שְׂבַכְתָּב, וְזוֹ תּוֹרָה שְׂבַעֲלָ פֶּה.

טקסט הזוהר

וְעַל דָּא אִם בְּחֻקֹּתַי, כָּל אֵינּוֹן גְּזִירִין וְדִינִין וְעוֹנָשִׁין וּפְקוּדִין, דְּאֵינּוֹן בְּהֵוֹא אֶתְר
דְּאֶקְרִי תוֹרָה שְׂבַעֲלָ פֶּה, חֲקָה. וְאֶת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ, בְּהֵוֹא אֶתְר דְּאֶקְרִי תוֹרָה
שְׂבַכְתָּב, כְּמָה דְּאֶתְר אָמַר (תְּהִלִּים פא) מִשְׁפָּט לֹאֲלֹהֵי יַעֲקֹב. וְדָא אֶחָיד בְּדָא וְדָא בְּדָא,
וְכָלָא חֵד. וְדָא הוּא כָּלְלָא דְשִׁמְא קְדִישָׁא וּמֵאן דְּאֶעֱבֵר עַל פְּתִגְמֵי אוֹרִייתָא, כְּאֵלוּ פְּגִים
שִׁמְא קְדִישָׁא, בְּגִין דְּחֹק וּמִשְׁפָּט שִׁמְא דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא הוּי. וְעַל דָּא, אִם בְּחֻקֹּתַי
תֵּלְכוּ: דָּא תּוֹרָה שְׂבַעֲלָ פֶּה. וְאֶת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ: דָּא תּוֹרָה שְׂבַכְתָּב. וְדָא הוּא כָּלְלָא
דְשִׁמְא קְדִישָׁא.

ועל זה אם בַּחֲקָתִי. כָּל אוֹתָם גְּזֵרוֹת וְדִינִים וְעֲנָשִׁים וּמִצְוֹת, שֶׁהֵם בְּאוֹתוֹ מְקוֹם שֶׁנִּקְרָא תוֹרָה שֶׁבְּעַל פֶּה - חֻקָּה. וְאֵת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ, בְּאוֹתוֹ מְקוֹם שֶׁנִּקְרָא תוֹרָה שֶׁבְּכָתֵב, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב. וְזֶה אֲחוּזוֹ בְּזֶה וְזֶה בְּזֶה, וְהַכֹּל אֶחָד. וְזֶהוּ כָּלֵל הַשֵּׁם הַקָּדוֹשׁ. וּמִי שֶׁעוֹבֵר עַל דְּבָרֵי הַתּוֹרָה, כָּאֵלּוּ פָּגַם אֶת הַשֵּׁם הַקָּדוֹשׁ, מְשׁוּם שֶׁחָק וּמִשְׁפָּט זֶהוּ הַשֵּׁם שֶׁל הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא. וְעַל זֶה, אִם בַּחֲקָתִי תֵּלְכוּ - זֹאת תוֹרָה שֶׁבְּעַל פֶּה. וְאֵת מִשְׁפָּטֵי תִשְׁמְרוּ - זֹאת תוֹרָה שֶׁבְּכָתֵב, וְזֶהוּ כָּלֵל הַשֵּׁם הַקָּדוֹשׁ.

טקסט הזהיר

וְעֲשִׂיתֶם אוֹתָם. מֵאִי וְעֲשִׂיתֶם אוֹתָם, כִּיּוֹן דֹּאמֵר תֵּלְכוּ וְתִשְׁמְרוּ, אֲמַאי וְעֲשִׂיתֶם. אֵלֶּא, מֵאֵן דְּעֵבִיד פְּקוּדֵי אוֹרִייתָא וְאַזִּיל בְּאוֹרְחוֹי, כְּבִיכּוֹל כָּאֵלּוּ עֵבִיד לֵיהּ לְעִילָא. אֲמַר קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, כָּאֵלּוּ עֲשָׂאֲנִי, וְאוֹקְמוּהָ. וְעַל דָּא וְעֲשִׂיתֶם אוֹתָם. וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם כְּתִיב וְדַאי, וְהוֹאִיל וּמִתְעָרִי עֲלֵיכּוֹ לְאַתְחַבְּרָא דָּא בְּדָא, לְאַשְׁתַּכַּחא שְׂמָא קִדִּישָׁא כְּדָקָא יֵאוּת, וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם וְדַאי.

תרגום לעברית

וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם. מֶה זֶה וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם? כִּיּוֹן שֶׁאֲמַר תֵּלְכוּ וְתִשְׁמְרוּ, לְמַה וְעֲשִׂיתֶם? אֵלֶּא מִי שֶׁעוֹשֶׂה מִצְוֹת הַתּוֹרָה וְהוֹלֵךְ בְּדַרְכֶּיהָ, כְּבִיכּוֹל כָּאֵלּוּ עָשָׂה אוֹתוֹ לְמַעְלָה. אֲמַר הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, כָּאֵלּוּ עֲשָׂאֲנִי, וּפִרְשׁוּהָ. וְעַל זֶה וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם. וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם כְּתוּב וְדַאי, וְהוֹאִיל וּמִתְעוֹרְרִים עֲלֵיכֶם לְהִתְחַבֵּר זֶה בְּזֶה, שִׁמְצָא הַשֵּׁם הַקָּדוֹשׁ כְּרֵאוֹי, וְעֲשִׂיתֶם אִתְּם וְדַאי.

כְּגִוּנָא דָא אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, (שְׁמוּאֵל ב' ח) וַיַּעַשׂ דָּוִד שֵׁם, וְכִי דָוִד עָבַד לַיהוָה. אֵלָּא בְּגִין דְּאֵזִיל בְּאַרְחֵי דְּאוּרִיַּתָּא, וְעָבִיד פְּקוּדֵי אוּרִיַּתָּא, וְאַנְהִיג מַלְכוּתָא כְּדָקָא יְאוּת, כְּבִיכּוּל, עָשָׂה שֵׁם לְעִילָא. וְלֹא הָוָה מַלְכָּא בְּעִלְמָא דְּזָכָה

כְּמוֹ זֶה אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, (שְׁמוּאֵל ב' ח) וַיַּעַשׂ דָּוִד שֵׁם, וְכִי דָוִד עָשָׂה אוֹתוֹ? אֵלָּא מִשּׁוּם שְׁהֵלָה בְּדַרְכֵי הַתּוֹרָה וְעָשָׂה מִצְוֹת הַתּוֹרָה וְהִנְהִיג אֶת הַמַּלְכוּת כְּרָאוּי, כְּבִיכּוּל עָשָׂה שֵׁם לְמַעְלָה, וְלֹא הָיָה מֶלֶךְ בְּעוֹלָם שְׂזָכָה לָזֶה כְּמוֹ דָּוִד, שְׁהֵיָה קָם בְּחִצּוֹת הַלְלִילָה וְהָיָה מְשַׁבַּח אֶת הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, עַד שְׁעוֹלָה הַשֵּׁם הַקְּדוֹשׁ בְּכַסָּא, בְּשַׁעַת שְׁעוֹלָה הַיּוֹם. כְּבִיכּוּל הוּא עָשָׂה שֵׁם מִמֶּשׁ, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר (וַיִּקְרָא כד) וַיִּקָּב בֶּן הָאִשָּׁה הַיִּשְׂרָאֵלִית אֶת הַשֵּׁם וַיִּקְלָל. וּמִשּׁוּם כֵּן, וַיַּעַשׂ דָּוִד שֵׁם. וְעַל זֶה כָּתוּב וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם, וְאִם אַתֶּם תִּשְׁתַּדְּלוּ לַעֲשׂוֹת אוֹתָם, לְהִתְקִין אֶת הַשֵּׁם הַקְּדוֹשׁ כְּרָאוּי, כָּל אוֹתָן בְּרָכוֹת שְׁלֹמֶעֱלָה יִמָּצְאוּ אֲצִלְכֶּם בְּתַקּוּנֵיהֶן כְּרָאוּי. וְנִתְּנִי גִשְׁמֵיכֶם בְּעֵתָם וְגו'. כָּל אֶחָד וְאֶחָד יִתֵּן כַּחוֹ עֲלֵיכֶם. מִי הֵם? אוֹתוֹ תִּקּוּן שְׁעִשִּׂיתֶם שֶׁל אוֹתוֹ הַשֵּׁם הַקְּדוֹשׁ, כְּמוֹ זֶה כָּתוּב (בְּרֵאשִׁית יח) וְשָׁמְרוּ דֶּרֶךְ ה' לַעֲשׂוֹת צְדָקָה וּמִשְׁפָּט. וְכִי כִּיּוֹן שְׁכָתוּב וְשָׁמְרוּ דֶּרֶךְ ה', לָמָּה לַעֲשׂוֹת צְדָקָה וּמִשְׁפָּט? אֵלָּא מִי שֶׁשׁוֹמֵר דֶּרֶךְ הַתּוֹרָה, כְּבִיכּוּל הוּא עוֹשֶׂה צְדָקָה וּמִשְׁפָּט. וּמָה זֶה צְדָקָה וּמִשְׁפָּט? זֶה הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא. בְּכָה רַבִּי שְׁמַעוֹן וְאָמַר, אוֹי לָהֶם לְבָנֵי אָדָם שֶׁלֹּא יוֹדְעִים וְלֹא מַשְׁגִּיחִים בְּכָבוֹד רַבּוֹנָם. מִי עוֹשֶׂה הַשֵּׁם הַקְּדוֹשׁ בְּכָל יוֹם? הָוָה אוֹמֵר, מִי שְׁנוֹתֵן צְדָקָה לְעֲנִיִּים.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.

